

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2017

Číslo verzie 1

Revízia: 01.02.2017

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### • 1.1 Identifikátor produktu

- Obchodný názov: L 4797 / pH=9,18
- Číslo artikla: 285137985-Set3

- Názov: Štandardný tlmiači roztok pH 9,18 (25 °C)

### • 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

- Kategória produktov PC21 Laboratórne chemikálie
- Kategória procesov PROC15 Použitie vo forme laboratórneho činidla

- Použitie materiálu /zmesi Kalibračný roztok

### • 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

- Výrobca/dodávateľ:

Xylem Analytics Germany GmbH  
Dr.-Karl-Slevogt-Str. 1  
82362 Weilheim  
Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz  
Tel. +49.(0)6131.66.5111

- Informačné oddelenie: E-Mail: msds.si@xyleminc.com

- 1.4 Núdzové telefónne číslo: Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### • 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

### • 2.2 Prvky označovania

- 2.2.1 Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá

- Výstražné piktogramy odpadá
- Výstražné slovo odpadá
- Výstražné upozornenia odpadá
- Ďalšie údaje:

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

- 2.3 Iná nebezpečnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### • 3.2 Zmes

- Popis:

Zmes: pozostávajúca z nižšie uvedených látok.

Voda, tetraboritan sodný dekahydrát

- Nebezpečné obsiahnuté látky:

1303-96-4 tetraboritan sodný dekahydrát

 Repr. 1B, H360FD

0,1-≤1%

- SVHC

1303-96-4 tetraboritan sodný dekahydrát

- Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### • 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Po vdýchnutí: Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2017

Číslo verzie 1

Revízia: 01.02.2017

**Obchodný názov:** L 4797 / pH=9,18

(pokračovanie zo strany 1)

- Po kontakte s pokožkou:  
Umyte veľkým množstvom vody.  
Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.  
Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- Po kontakte s očami:  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.
- Po prehltnutí:  
Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.  
Okamžite viaziadať lekársku radu.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- Vhodné hasiace prostriedky: Výrobok nie je horľavý. Hasiace prostriedky voľte podľa prostredia.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi** Oxidy bóru
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- Zvláštne ochranné prostriedky: Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Používajte osobné ochranné prostriedky (pozri kap. 8).
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.
- Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Žiadne mimoriadne požiadavky.
- Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: nevyžaduje sa
- Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: Skladujte v tesne uzatvorených obaloch pri teplotách 15 °C až 25 °C.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení: Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2017

Číslo verzie 1

Revízia: 01.02.2017

**Obchodný názov:** L 4797 / pH=9,18

(pokračovanie zo strany 2)

## • 8.2 Kontroly expozície

- Osobné ochranné prostriedky:
- Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:  
Zabrániť styku s očami a pokožkou.  
Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.  
Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- Ochrana dýchania: Ochrana dýchania len v prípade vytvárania aerosolov alebo hmly.
- Odporúčany filtračný prístroj pre krátkodobé použitie: Kombinovaný filter B-P2
- Ochrana rúk: Ochranné rukavice.
- Materiál rukavíc Nitrilový kaučuk
- Ochrana očí: Ochranné okuliare.

## \* ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

• 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach	
• Všeobecné údaje	
• Vzhľad:	
Forma:	kvapalné
Farba:	bezfarebný
• Zápach:	bez zápachu
• hodnota pH pri 25 °C:	9,18
• Zmena skupenstva	
Teplota topenia/tuhnutia:	-0,3 °C
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	100 °C
• Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľný
• Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
• Tlak pary pri 20 °C:	23 hPa
• Hustota pri 20 °C:	1 g/cm <sup>3</sup>
• Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	dokonale miešateľný
• Viskozita:	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
• 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: V prípade požiaru Pozri kapitolu 5.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
- Akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2017

Číslo verzie 1

Revízia: 01.02.2017

**Obchodný názov:** L 4797 / pH=9,18

(pokračovanie zo strany 3)

- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

## 1303-96-4 tetraboritan sodný dekahydrát

orálne	LD50	2660 mg/kg (Rat) (RTECS)
dermálne	LD50	>2000 mg/kg (Rat) (IUCLID)

- Primárny dráždiaci účinok:
- na pokožku: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- na oko: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Senzibilizácia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)
- Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

- Vodná toxicita:

## 1303-96-4 tetraboritan sodný dekahydrát

EC50	1085-1402 mg/l, 48 h (Daphnia magna) (IUCLID)
LC50	630 mg/l, 72 h (Carassius auratus) (IUCLID)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- Ďalšie ekologické údaje:
- Všeobecné údaje: Vo všeobecnosti neohrozuje vodné zdroje
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

- Odporúčanie:

Likvidáciu upravujú príslušné miestne ustanovenia. Odporúčame kontaktovanie príslušného úradu alebo likvidátora odpadov.

- Európsky katalog odpadov

06 00 00	ODPADY Z ANORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV
06 03 00	Odpady z VSDP solí a ich roztokov a oxidov kovov
06 03 14	tuhé soli a roztoky, iné ako uvedené v 06 03 11 a 06 03 13

- Nevyčistené obaly:
- Odporúčanie:  
Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.  
Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.
- Odporúčaný čistiaci prostriedok: Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 02.02.2017

Číslo verzie 1

Revízia: 01.02.2017

Obchodný názov: L 4797 / pH=9,18

(pokračovanie zo strany 4)

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

• <b>14.1 Číslo OSN</b> • ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	odpadá
• <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b> • ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	odpadá
• <b>14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b> • ADR/RID, ADN, IMDG, IATA • Trieda	odpadá
• <b>14.4 Obalová skupina</b> • ADR/RID, IMDG, IATA	odpadá
• <b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</b>	Nepoužiteľný
• <b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Nepoužiteľný
• <b>14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC</b>	Nepoužiteľný
• UN "Model Regulation":	odpadá

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 30
- Národné predpisy:
- Iné ustanovenia, obmedzenia a zákazy

**15.2 Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57**

1303-96-4 | tetraboritan sodný dekahydrát

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

- Relevantné vety  
H360FD Môže poškodiť plodnosť. Môže poškodiť nenarodené dieťa.
- Skratky a akronymy:  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Repr. 1B: Reprodukčná toxicita – Kategória 1B
- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii